



URSCHRIFT - ORIGINALE

Nr. 350/24

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND:

Erweiterung des Grundschul- und Kindergarten-
gebäudes von Winnebach: Genehmigung der Be-
scheinigung über die ordnungsgemäße Ausfüh-
rung (CUP F24E21000370004; CIG 9838347CC5)

OGGETTO:

Ampliamento dell'edificio della Scuola elementa-
re e della Scuola dell'infanzia di Prato alla Drava:
Approvazione del certificato di regolare esecu-
zione (CUP F24E21000370004; CIG 9838347CC5)

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

27.06.2024 - ore 10:00 Uhr

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die
Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden
für heute im üblichen Sitzungssaal die Mitglieder dieses
Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente
Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per
oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti
di questa giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

Rainer Klaus	Bürgermeister	Sindaco
Kraler Harald	Vize-Bürgermeister	Vicesindaco
Fuchs Peter	Referent	Assessore
Holzer Stefan	Referent	Assessore
Patzleiner Emanuel	Referent	Assessore
Rienzner Rosa Maria	Referentin	Assessora

A.E. A.G.	A.U. A.I.	Fernzugang mod.remota

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Happacher Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

Rainer Klaus

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und er-
klärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss be-
handelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e di-
chiara aperta la seduta. La giunta comunale passa alla trat-
tazione dell'oggetto suindicato.

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

NACH EINSICHTNAHME in die Beschlüsse des Gemeindeausschusses Nr. 230/23 vom 28.04.2023 und Nr. 283/23, vom 25.05.2023, mit welchen das Ausführungsprojekt der Arbeiten zur Erweiterung des Grundschul- und Kindergartengebäudes von Winnebach, verfasst am 20.04.2023 von Herrn Dr. Arch. David Preindl mit Büro in Olang, Seefeld Nr. 14, und Herrn Dr. Ing. Roland Griessmair, Ingenieurgesellschaft griplan GmbH, mit Sitz in Bruneck, Rienzfeldstraße Nr. 30 (Statik und Sicherheitskoordination) mit einer Gesamtausgabe von € 358.650,94, davon € 265.621,18 für Bauleistungen und € 93.029,76 für Beträge zur Verfügung der Verwaltung, genehmigt worden ist;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 284/23 vom 25.05.2023, mit welcher beschlossen worden ist, die gegenständlichen Arbeiten mit einem Gesamtbetrag von € 265.621,18, davon € 262.083,68 als Ausschreibungsbeitrag und € 3.537,50 als Kosten für die Sicherheit, mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Ausschreibungsbekanntmachung im Sinne des Art. 1, Abs. 2, Buchst. b) des G.D. Nr. 76/2020 aufgrund des Kriteriums des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Art. 33 des L.G. Nr. 16/2015 und, soweit vereinbar, gemäß Art. 95 des GvD Nr. 50/2016 mit wirtschaftlichem Angebot nach Einheitspreisen zu vergeben;

NACH EINSICHTNAHME in die Maßnahme des Gemeindeausschusses Nr. 305/23 vom 08.06.2023, mit welcher beschlossen worden ist, dieselben Arbeiten dem Unternehmen HOKU GmbH mit Sitz in Toblach, Gewerbegebiet Öden Nr. 4, für einen Betrag von € 253.532,94, davon € 3.537,50 als Kosten für die Sicherheit, zuzuschlagen;

NACH EINSICHTNAHME in den entsprechenden Unternehmer-Werkvertrag Rep.Nr. 530/23 vom 10.07.2023, registriert am 10.07.2023 unter Nr. 14035, Serie 1T, eingezahlt € 245,00;

NACH EINSICHTNAHME in die Nieder-

LA GIUNTA COMUNALE

VISTE le deliberazioni della Giunta comunale n. 230/23 del 28/04/2023 e n. 283/23 del 25/05/2023, con le quali è stato approvato il progetto esecutivo dei lavori di all'ampliamento dell'edificio della Scuola elementare e della Scuola dell'infanzia di Prato alla Drava, predisposto il 20.04.2023 dal Signor Dott. Arch. David Preindl con studio in Valdaora, via Seefled n. 14, e dal Signor Dott. Ing. Roland Griessmair, Società di ingegneria Griplan Srl, con sede in Brunico, via Campi della Rienza n. 30 (statica e coordinazione di sicurezza) per un importo complessivo di € 358.650,94, di cui € 265.621,18 per lavori e € 93.029,76 per somme a disposizione dell'amministrazione;

VISTO l'atto della giunta comunale n. 284/23 del 25/05/2023, con il quale è stato deliberato di appaltare i lavori in oggetto con un importo complessivo di € 265.621,18, di cui € 262.083,68 quale importo posto a base di gara e € 3.537,50 quali oneri per la sicurezza, avvalendosi della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un bando di gara, ai sensi dell'art. 1, co. 2, lett. b) della D.L. n. 76/2020, con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ai sensi dell'art. 33 della L.P. n. 16/2015 e dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016, in quanto compatibile, con offerta economica da produrre secondo il metodo dei prezzi unitari;

VISTO l'atto della giunta comunale n. 305/23 dell'08/06/2023, con il quale è stato deliberato di aggiudicare i lavori medesimi all'impresa HOKU Srl con sede in Dobbiaco, Zona Artigianale Öden n. 4, per un importo di € 253.532,94, di cui € 3.537,50 quali oneri per la sicurezza;

VISTO il relativo contratto d'appalto n. 530/23 di rep. del 10/07/2023, registrato il 10/07/2023 al n. 14035, serie 1T, versati € 245,00;

VISTI il verbale di consegna dei lavori in

schrift über die Arbeitsübergabe vom 10.07.2023;

data 10.07.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 592/23 vom 09.11.2023, mit welchem der Termin für die Fertigstellung der Arbeiten um 41 Tage verlängert worden ist;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 592/23 del 09/11/2023, con la quale il termine di ultimazione dei lavori è stato prorogato di 41 giorni;

FESTGESTELLT, dass die Arbeiten am 18.12.2023 und innerhalb der vorgesehenen Zeit fertig gestellt wurden;

CONSTATATO che i lavori sono stati ultimati in data 18/12/2023 ed entro il tempo previsto;

NACH EINSICHTNAHME in den Beschluss des Gemeindefachausschusses Nr. 219/24 vom 18.04.2024, mit welchem die Endabrechnung der gegenständlichen Arbeiten mit einem Betrag von € 253.512,47 genehmigt worden ist;

VISTA la deliberazione della giunta comunale n. 219/24 dell'18/04/2024, con la quale è stato approvato il conto finale dei lavori in oggetto per un importo di € 253.512,47;

NACH EINSICHTNAHME in die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung, verfasst am 11.03.2024 von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch. David Preindl, aus welcher hervorgeht, dass die oben genannten Arbeiten laut Vertrag fachgerecht und für einen Betrag von € 253.512,47 ausgeführt worden sind;

VISTO il certificato di regolare esecuzione, redatto il 11/03/2024 dalla direzione dei lavori, Signor Dott. Arch. David Preindl, dal quale risulta che i lavori sono stati eseguiti secondo il contratto a perfetta regola d'arte e per un importo di € 253.512,47;

GESEHEN, dass im Laufe der Arbeiten Akontozahlungen in Höhe von € 253.512,47 getätigt worden sind, sodass zu Gunsten des Unternehmens ein Guthaben von € 0,00 verbleibt;

VISTO che in corso dei lavori sono stati corrisposti acconti di € 253.512,47, cosicché rimane un credito a favore dell'impresa di € 0,00;

DARAUF HINGEWIESEN, dass in Abhängigkeit der Arbeiten keinerlei Verfahren anhängig sind oder irgendwelche Einwände eingebracht wurden;

DATO ATTO che non esistono pendenze o questioni di sorta in dipendenza dei lavori in argomento;

NACH EINSICHTNAHME in das einheitliche Strategiedokument 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 70/23 vom 21.12.2023;

VISTO il documento unico di programmazione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 70/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in den Haushaltsvoranschlag 2024 - 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 71/23 vom 21.12.2023;

VISTO il bilancio di previsione 2024 - 2026, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 71/23 del 21.12.2023;

NACH EINSICHTNAHME in die programmatischen Richtlinien zur Durchführung des Haushaltsvoranschlages 2024 - 2026 und des entsprechenden Berichtes, genehmigt mit Beschluss des Gemeindefachausschusses

VISTI gli atti programmatici di indirizzo, attuativi del bilancio 2024 - 2026 e della relativa relazione previsionale e programmatica, approvati con deliberazione della giunta comunale n. 1/24 dell'11.01.2024;

schusses Nr. 1/24 vom 11.01.2024;

BERÜCKSICHTIGT, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;

NACH EINSICHTNAHME in die Richtlinien 2014/23/EU, 2014/24/EU und 2014/25/EU des Europäischen Parlaments;

NACH EINSICHTNAHME in das GvD vom 31.03.2023, Nr. 36 "Kodex der öffentlichen Verträge in Durchführung des Artikels 1 des Gesetzes vom 21. Juni 2022, Nr. 78, betreffend Beauftragung der Regierung im Bereich der öffentlichen Verträge" und im Besonderen in die Anlage II.14;

NACH EINSICHTNAHME in das L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 „Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe“;

NACH EINSICHTNAHME in die Satzung der Gemeinde Innichen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 08/06 vom 31.01.2006, veröffentlicht im Beiblatt Nr. 2 zum Amtsblatt vom 14.03.2006, Nr. 11/I-II, und nachfolgende Änderungen und Ergänzungen;

DARAUF HINGEWIESEN, dass zu gegenständlicher Beschlussvorlage die folgenden positiven Gutachten im Sinne der Artt. 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" abgegeben wurden:

- für die fachliche Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des zuständigen Dienstes - elektronischer Fingerabdruck

VkKq/TcGkQ0W84vpG7qBN0FIrwoEJykr9dZ8OHDW208=

- für die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit: vom Verantwortlichen des Finanzdienstes - elektronischer Fingerabdruck

60uzXDFUx8qLHAziiniO9iOGqNMtFiWrLWYhOOZ/mNQ=

NACH EINSICHTNAHME in das R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol";

CONSIDERATO che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;

VISTA le direttive le 2014/23/UE, 2014/24/UE e 2014/25/UE del Parlamento europeo;

VISTO il D.Lgs. 31.03.2023, n. 36 „Codice dei contratti pubblici in attuazione dell'articolo 1 della legge 21 giugno 2022, n. 78, recante delega al Governo in materia di contratti pubblici“ e in particolare l'allegato II.14;

VISTA la L.P. 17.12.2015, n. 16 "Disposizione sugli appalti pubblici";

VISTO lo statuto del Comune di San Candido, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 08/06 del 31.01.2006, pubblicato nel supplemento n. 2 al B.U. del 14.03.2006, n. 11/I-II, e successive modificazioni ed integrazioni;

DATO ATTO che sulla presente proposta di deliberazione sono stati espressi i seguenti pareri favorevoli ai sensi degli artt. 185 e 187 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“:

- per la regolarità tecnica: da parte del Responsabile del servizio competente - impronta digitale

- per la regolarità contabile: da parte del Responsabile del Servizio Finanziario - impronta digitale

VISTA la L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzlicher Form:

ad unanimità di voti nella forma di legge:

1. die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten zur Erweiterung des Grundschul- und Kindergartengebäudes von Winnebach, verfasst am 11.03.2024 von der Bauleitung, Herrn Dr. Arch. David Preindl mit Büro in Olang, Seefeld Nr. 14, welche einen Endstand von € 253.512,47 und ein Guthaben zu Gunsten des Unternehmens von € 0,00 aufweist, zu genehmigen;
 2. von diesem Beschluss den Auftragnehmer für alle Rechtswirkungen, die damit verbunden sind, in Kenntnis zu setzen;
 3. darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt;
 4. im Sinne des Art. 183, Absatz 2 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 "Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol" eine Abschrift gegenständlicher Maßnahme gleichzeitig mit dem Aushang an der Amtstafel den Fraktionssprechern im Gemeinderat zu übermitteln;
 5. das Original dieses Dokuments in den digitalen Archiven der Gemeinde Innichen im Sinne des Art. 22 des GvD vom 07.03.2005, Nr. 82 i.g.F. aufzubewahren.
1. di approvare il certificato di regolare esecuzione dei lavori d'ampliamento dell'edificio della Scuola elementare e della Scuola dell'infanzia di Prato alla Drava, redatto il 11/03/2024 dalla direzione dei lavori, Signor Dott. Arch. David Preindl con studio in Valdaora, Via Seefeld n. 14, il quale presenta un conto finale di € 253.512,47 e un credito a favore dell'impresa di € 0,00;
 2. di mettere a conoscenza della presente deliberazione l'affidatario per ogni effetto di legge;
 3. di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 4. di trasmettere, a norma dell'art. 183, comma 2 della L.R. 03.05.2018, n. 2 „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“, copia del presente provvedimento, contestualmente all'affissione all'albo, ai capigruppo consiliari;
 5. di conservare l'originale del presente documento negli archivi informatici del Comune di San Candido ai sensi dell'art 22 del D.Lgs. del 07/03/2005, n. 82 i.v..

Rechtsmittel: Gegen diesen Beschluss kann während seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einwand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht Trentino-Südtirol – Autonome Sektion für die Provinz Bozen Rekurs eingebracht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage reduziert.

Mezzi d'impugnazione: Contro la presente deliberazione può essere presentata opposizione presso la Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione e ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa Trentino–Alto Adige – Sezione Autonoma per la Provincia di Bolzano entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Der Bürgermeister/Il Sindaco

Rainer Klaus

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Letto, confermato e sottoscritto:

Der Sekretär/Il Segretario

Happacher Dr. Michael

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale
